



**I T A E**

**INSTITUTO SUPERIOR TECNOLÓGICO  
DE ARTES DEL ECUADOR**

**DEPARTAMENTO DE VÍNCULO CON LA COMUNIDAD**

**TALLERES DE CAPACITACIÓN CON EL PRESUPUESTO OTORGADO  
ANUALMENTE POR LA MUY ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE GUAYAQUIL**

## **TALLER DE RADIODRAMA**

**DIRIGIDO A ADULTOS MAYORES DEL CENTRO GERONTOLÓGICO  
MUNICIPAL**

**DEL 20 DE JUNIO AL 2 DE AGOSTO DEL 2017 (40 HORAS)**

**POR MONSERRATT VELA**

**ITAE 2017**

## **Descripción:**

El taller de producción de radiodramas para adultos mayores, es un espacio de creatividad, generación de contenidos y contacto intergeneracional, que utiliza las herramientas de la radionovela para sus propósitos.

En él los adultos mayores vivirán la experiencia de transformar en radio dramas leyendas y mitos urbanos del Guayaquil de antaño, costumbres y usos sociales relevantes de su época, participando en todos los niveles de producción, desde la elaboración de guiones hasta la interpretación y grabación de los personajes. Para ello recibirán talleres de introducción a la locución, a la producción radial y a la escritura de guiones, donde podrán ejercitar sus habilidades e imaginación. Será impartido a lo largo de cuarenta (40) horas repartidas en siete (7) semanas, con una frecuencia de dos clases semanales.

Queda abierta la posibilidad de que puedan integrarse como personajes del dramatizado, si así lo desean, familiares de los adultos mayores participantes.

## **Objetivos:**

- Generar un espacio de creación de contenidos que dé a los adultos mayores la posibilidad de ejercitar su memoria y mantener ágil su intelecto.
- Satisfacer la necesidad de los usuarios de contar sus historias como aporte a la memoria colectiva de nuestra ciudad desde su experiencia.
- Difundir el patrimonio cultural intangible representado en las historias, leyendas y costumbres recogidas por los dramatizados.

## **Antecedentes:**

El uso del radio drama como herramienta para la expresión de colectivos sociales, es una experiencia ya abordada con éxito en el año 2015 por quien realiza esta propuesta, en el marco del proyecto *“Voces de las mujeres de la costa ecuatoriana por sus derechos”* auspiciado por fundación Yerbabuena y Fundación Esquel. Dicho proyecto hizo parte del programa *AVANCES*, una iniciativa regional con financiamiento

de la USAID y la coordinación de Partners Global. Tenía como propósito lograr la disminución de los índices de violencia de género en la provincia de Sta. Elena. A este efecto se realizó, bajo mi dirección, la radionovela “*Las vencedoras*” con la participación de pobladoras de las comunidades rurales de Olón y Libertador Bolívar.

“*Las vencedoras*”, que consto de doce (12) capítulos con una duración aproximada de ocho minutos cada uno, fue difundida por radio Amor 89.3 FM, de gran sintonía en la península, en el programa “*Nuestra Voz, nuestros derechos*”, generado por el proyecto para sus propósitos, cuya dirección también asumí. En la ciudad de Guayaquil se difundió en el programa “La cultura es el hombre”, dirigido por la Dra. Sonia Manzano, a través de radio Universal.

Finalmente, los resultados del proyecto “*Voces de las mujeres de la costa ecuatoriana por sus derechos*” y su producto, “*Las vencedoras*” fueron expuestos en el **Segundo Encuentro Regional para el Fortalecimiento de la Sociedad Civil y la Construcción de Redes**, llevado a cabo en México D.F en Abril de 2016.

### **Justificación:**

Es mucho lo que se ha hablado en los últimos años acerca de los adultos mayores. Hoy más que antes, la sociedad está consciente del trato especial que requieren y merecen como grupo de atención prioritaria y una de las poblaciones de más rápido crecimiento en nuestro país.

Según datos de instituto nacional de estadísticas y censos (INEC) y del Ministerio de inclusión económica y social (MIES), en el Ecuador existen 940.905 adultos mayores, que representan el 7% de la población, y se espera que, con una expectativa de vida que ha alcanzado los 75 años, el incremento anual de envejecientes sea del 34%. Se estima además que uno de cada cinco hogares cuenta con al menos un miembro que ha sobrepasado los 65 años. Esas mismas cifras revelan que Guayas es una de las provincias con mayor incidencia de este segmento poblacional. Los ancianos no son pocos.

Todo esto nos lleva inevitablemente a reflexionar acerca del rol que juegan en la sociedad nuestros adultos mayores, encontrando que es necesario re-significarlo; que no

solamente debemos observar su condición de grupo vulnerable sino preguntarnos cuales son los aportes que todavía, en el marco de una vejez saludable y activa, pueden y quieren hacer. Los ancianos son la memoria viva de una colectividad, son quienes pueden referir a las nuevas generaciones, usos, costumbres, historias, tradiciones, con la firme seguridad de quien las conoce por haberlas vivido.

Es importante, entonces, generar espacios donde puedan hacer este invaluable aporte a la colectividad antes que el tiempo apague sus voces.

### **Metodología:**

- Introducción a la redacción de guiones dramáticos.
- Técnicas de locución e interpretación.
- Introducción a la producción radial y grabación de voces.
- Socialización y selección de historias.
- Redacción de guiones.
- Grabación de historias y efectos.

### **Cronograma:**

- Semana 1: Socialización de la propuesta, elección de las historias, taller de desarrollo de guion, taller de introducción a la locución.
- Semana 2: Elaboración de guion historia 1, grabación de historia 1
- Semana 3: Elaboración de guion historia 2, grabación de historia 2, taller de introducción a la producción radial y Foley.
- Semana 4: Elaboración de guion historia 3, grabación de historia 3, producción de Foley para las historias 1 y 2.
- Semana 5: Elaboración de guion historia 4, grabación de historia 4.
- Semana 6: Revisión y edición de las grabaciones, producción de Foley para las historias 3 y 4.
- Semana 7: Recapitulación de los contenidos aprendidos y exposición de productos.

## Recursos:

- Materiales
  - Para las clases:
    - Pizarrón.
    - Marcadores.
    - Borrador.
    - Proyector.
    - Laptop.
    - Lápices
    - Hojas.
  - Para las grabaciones:
    - Laptop con software para grabación y edición de audio.
    - Interfaz de audio.
    - Micrófono de condensador y su respectivo pedestal.
    - Micrófono dinámico con su respectivo pedestal.
    - Audífonos.
    - Monitores.
- Humanos:
  - Pasantes de Producción de Sonido y Música: Luis Chuquilla
  - Documentador: Steven García

## Ventajas:

- La buena disposición de los participantes que en todo momento se mostraron entusiastas y colaboradores.
- El constante apoyo institucional, tanto por parte del Centro Gerontológico como del ITAE que permitió contar con los espacios y equipos requeridos.

## Desventajas:

- El ruido circundante al área de trabajo fue un factor influyente en los tiempos usados para las grabaciones, ya que se tenía que parar cada vez que algún ruido fuerte interrumpía el registro.

## **Recomendaciones:**

En vista de los positivos resultados que se alcanzaron, y tomando en cuenta que hubo varias historias, recopiladas por los propios participantes, que no pudieron ser dramatizadas, es recomendable dar continuidad a este taller, organizando una segunda parte del mismo. Además de el interés del Centro Gerontológico Municipal de contar con una revista radial hecha por sus usuarios.

## **Resultados:**

Este taller fue muy útil para promover en los participantes, el ejercicio de la creatividad, el trabajo en grupo y el descubrimiento de habilidades y vocaciones por el ejercicio de las letras y el drama.

Luego de haber sido sometido a la consideración de las autoridades del Instituto Tecnológico de Artes del Ecuador (ITAE) y del Centro Gerontológico Municipal Dr. Arsenio de la Torre Marcillo, quienes aprobaron su implementación, el proyecto “Taller de Radiodrama dirigido a adultos mayores”, se llevó a cabo durante un espacio de siete (7) semanas, comprendidas entre el 20 de Junio y el 2 de Agosto de 2017.

Con el propósito de dar herramientas que les permitan una participación activa a los integrantes, se realizaron las siguientes capacitaciones:

- Taller de introducción al guion dramático (según el método de Syd Field).
- Taller de introducción a la locución.
- Taller de introducción a la producción radial y Foley.

Cumplida esta etapa, se entró de lleno a la producción de los dramatizados, redactando el guion en la sesión de los días martes y realizando las grabaciones los miércoles. Algunos guiones necesitaron de más de una sesión para ser redactados y grabados, debido a la complejidad de las historias y el número de personajes.

A continuación la descripción del proceso:

- 1) Selección de las historias.- Después de iniciar el trabajo con “La dama tapada”, leyenda famosa y ampliamente conocida, los integrantes fueron alentados a

proponer al taller historias y leyendas que fueran de su conocimiento y preferencia, sobre todo si se trataba de alguna que no gozara de gran difusión. Así, fueron recomendadas por los participantes, “La dama de la canoa”, “Húndete que te hunde que hundiendo va” y “El velorio”

- 2) Redacción de los guiones.- Los participantes fueron divididos en dos grupos: uno se encargó de redactar los narradores y otro, los diálogos de los personajes. En cada historia los participantes tenían la oportunidad de cambiar de grupo si así lo deseaban. El resultado final era revisado y corregido con el aporte de todos.
- 3) Grabación de las historias.- Las historias fueron grabadas en el propio local del centro gerontológico, por lo que no se contó con un espacio acústicamente acondicionado. Como contrapartida, los equipos utilizados, fueron equipos profesionales. Los participantes podían elegir entre ser narradores o ser personajes. A lo largo del desarrollo de la grabación de cada historia, tuvieron la oportunidad de probar ambos roles.

Como resultado del taller se produjo un CD con cuatro leyendas propias de nuestro Litoral, material apto para ser difundido en radios o compartido en centros de enseñanza:

- La Dama Tapada (08:22)
- La Dama de la Canoa (11:17)
- Húndete que te Hunde (14:33)
- El Velorio (15:51)

Es importante mencionar que originalmente se habían programado tres sesiones semanales de dos horas cada una, pero, por razones de presupuesto, las horas de trabajo fueron reducidas a solamente dos sesiones semanales de la misma duración. Esto obligo a reprogramar el curso y replantearse las metas expuestas en la propuesta del proyecto. Así, como producto final se han entregado cuatro (4) y no cinco (5) radio dramas.

Estos productos serán difundidos a través de la radio de la Universidad Católica de Santiago de Guayaquil y plataformas virtuales del Municipio de Guayaquil y del ITAE.

Así también los resultados de este taller serán exhibidos en la V Expo Vivir Sin Límites que tiene como finalidad promover un trato digno mediante las relaciones humanas respetuosas, facilitadoras de la autonomía y autorrealización de las personas mayores.



Portada del disco:

***“Mitos y Leyendas del Litoral: Un rescate de tradiciones e identidad”***

ITAE 2017

Registro Fotográfico:



Vistas del diseño del álbum por Sarah Baquerizo. (Fig. 1)



Vistas del diseño del álbum por Sarah Baquerizo. (Fig. 2)

**Registro Fotográfico:**



Monserratt Vela explicando los elementos del guión dramático. (Fig. 3)



Las Hermanas Alba y Yoya de Castro atendiendo la clase. (Fig. 4)

**Registro Fotográfico:**



Monseratt apuntando información relevante para la clase. (Fig. 5)



Angelita Echanique aportando a la clase. (Fig. 6)

**Registro Fotográfico:**



Los participantes listos para el inicio de la clase. (Fig. 7)



Mery Arellano lista para grabar. (Fig. 8)

## Registro Fotográfico:



Grabación de los textos del narrador. (Fig. 9)



Grupos de trabajo para la estructuración del guión. (Fig. 10)

**Registro Fotográfico:**

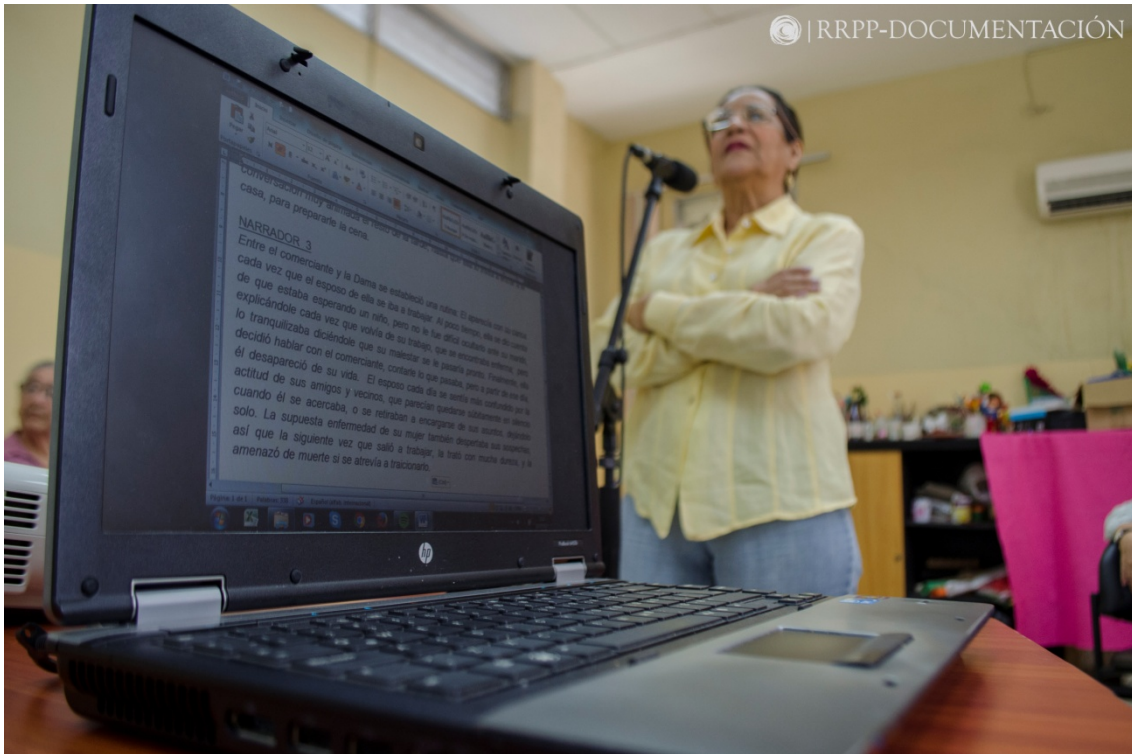


Grupos de trabajo para la estructuración del guión. (Fig. 11)



El pasante Luis Chuquilla monitoreando la grabación. (Fig. 12)

## Registro Fotográfico:



Angelita Echanique grabando líneas de narración. (Fig. 13)



Margarita Torres grabando las líneas de su personaje. (Fig. 14)

**Registro Fotográfico:**



Steven García colaborando con las voces de uno de los personajes. (Fig. 15)



Francisco Avilés interpretando al Diablo. (Fig. 16)

## Registro Fotográfico:



Monserratt Vela explicando los detalles interpretativos de los textos. (Fig. 17)



Ronny Ramos colaborando con la grabación de las líneas de César Viteri. (Fig. 18)

**Registro Fotográfico:**



Monserratt Vela explicando a los asistentes del cierre los detalles del taller. (Fig. 19)



Las participantes listas para contar su experiencia. (Fig. 20)

**Registro Fotográfico:**



Yoya de Castro dando testimonio de lo vivido en clases. (Fig. 21)



Francisco Avilés explicando la importancia de este tipo de actividades. (Fig. 22)